

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: BGI658

Bar fridge - 600mm - 125 liters - with 1 glass door - black



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Bar Fridge 600mm 125 liters with 1 Glass Door (Model: BGI658)

## 1. General Information

The GGM Gastro Bar Fridge is designed for efficient refrigeration in commercial settings such as bars, restaurants, and cafés. With a stylish, black finish and a glass door, this fridge not only preserves your beverages at the ideal temperature but also provides a sleek display for your products.

## 2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure the bar fridge is connected to a properly grounded electrical outlet. Avoid using extension cords.
- Ventilation: Maintain adequate space around the unit for proper ventilation. Do not obstruct vents.
- Temperature Control: Do not set the temperature below the recommended level to avoid freezing the contents.
- Children: This appliance is not a toy. Keep children away from the appliance and do not allow them to play with its components.
- Hot Surfaces: The exterior may become hot during operation. Avoid touching hot surfaces.
- Spillage: Clean any spillage immediately to prevent slips and falls.
- Repair: Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact a qualified technician for service.

## 3. Product Overview and Specifications

- Model: BGI658
- Dimensions: 600mm (W) x 500mm (D) x 850mm (H)
- Capacity: 125 liters
- Temperature Range: 0°C to 10°C
- Power Supply: 220V - 240V
- Energy Consumption: 240 kWh/year
- Refrigerant: R600a
- Weight: 55 kg
- Color: Black

## 4. Setup and Installation

1. Location: Choose a flat, stable surface away from direct sunlight and heat sources.
2. Unpacking: Carefully remove the fridge from its packaging. Avoid using sharp objects that might damage the appliance.
3. Positioning: Allow for at least 10cm of space on all sides for adequate airflow. Ensure the fridge is level using adjustable feet.
4. Electrical Connection: Plug the fridge into an appropriate and grounded electrical outlet. Check the power supply matches the specifications.
5. Initial Startup: Allow the fridge to stand upright for 1 hour before use, to ensure refrigerant settles.
6. Temperature Setting: Set the desired temperature using the built-in thermostat.

## 5. Operation

- Turning On: Press the power button to turn the fridge on.
- Adjusting Temperature: Use the temperature control dial to set the desired internal temperature.
- Loading: Place beverages or food items inside the fridge, ensuring there is enough room for airflow.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Regular Cleaning: Wipe the interior and exterior with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- Defrosting: If frost builds up, unplug the appliance and allow it to defrost.
- Filter Maintenance: Check and clean the condenser coil every six months to maintain efficiency.
- Inspection: Visually inspect seals and hinges regularly for wear and ensure they close properly.

## 7. Troubleshooting

- Fridge Not Cooling: Check if the power supply is connected and working.
- Excessive Noise: Ensure the fridge is level and that there are no objects touching the compressor.
- Frost Build-Up: Ensure door seals are intact and not letting warm air in. Regularly defrost if necessary.
- Temperature Fluctuations: Avoid overloading the fridge or leaving the door open for extended periods.

## 8. Disposal

When disposing of the unit, follow local regulations for electrical and refrigerant waste. Ensure the refrigerant is safely contained and disposed of by a qualified technician.

## 9. Contact

For further inquiries or support:

- Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für den Bar-Kühlschrank 600mm 125 Liter mit 1 Glastür – Schwarz (BGI658)

## 1. Allgemeine Informationen

Der Bar-Kühlschrank BGI658 ist ideal für Gastronomiebetriebe, die eine stilvolle und funktionale Möglichkeit benötigen, um Getränke und verderbliche Waren kühl zu lagern. Mit einem Fassungsvermögen von 125 Litern und einem robusten schwarzen Design ist dieser Kühlschrank sowohl praktisch als auch ansprechend.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Der Kühlschrank ist für den Betrieb in geschlossenen Räumen vorgesehen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet wird.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den Anweisungen auf dem Typenschild entspricht. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Belüftung: Sorgen Sie für ausreichende Belüftung um das Gerät herum, um Überhitzung zu vermeiden.
- Kindersicherheit: Halten Sie das Gerät von Kindern fern und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände in den Kühlschrank gelangen können.
- Reparatur: Führen Sie keine Reparaturen oder Änderungen am Gerät durch, es sei denn, sie werden von einem autorisierten Fachmann vorgenommen.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: BGI658
- Fassungsvermögen: 125 Liter
- Tür: 1 Glastür
- Abmessungen: 600 mm Breite x 850 mm Höhe x 500 mm Tiefe
- Temperaturbereich: 2 °C bis 10 °C
- Farbe: Schwarz
- Energieeffizienzklasse: A
- Stromverbrauch: 0,5 kWh/24h
- Betriebsgeräusch: 42 dB(A)

## 4. Einrichtung und Installation

1. Standort wählen: Wählen Sie einen stabilen, trockenen, und gut belüfteten Ort.
2. Gerät auspacken: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind.
3. Stromanschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die den angegebenen Spezifikationen entspricht.
4. Niveaueausgleich: Verwenden Sie die verstellbaren Füße, um das Gerät in eine waagerechte Position zu bringen.
5. Betrieb starten: Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

## 5. Betrieb

- Temperatur einstellen: Verwenden Sie das Bedienfeld an der Vorderseite, um die Temperatur einzustellen.
- Tür schließen: Achten Sie darauf, die Tür immer fest zu schließen, um die Kühle im Inneren zu halten.
- Lagerung: Organisieren Sie die Lebensmittel und Getränke so, dass die Luft zirkulieren kann und eine gleichmäßige Kühlung gewährleistet ist.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Reinigen Sie die Innenfläche regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch.
- Türe Dichtung: Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen auf Sauberkeit und Beschädigung.
- Wartung: Lassen Sie jährliche Wartungen durch einen Fachmann durchführen.

## 7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Temperatur Einstellungen.
- Geräuschentwicklung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil steht, und keine Gegenstände den Kühlkompressor berühren.
- Leckage: Überprüfen Sie die Dichtungen und die Abflussmöglichkeiten.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Stellen Sie sicher, dass alle Kühlmittel und elektrischen Komponenten sicher entfernt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

## 9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Product Manual for BGI658 Bar Fridge

### 1. Algemene Informatie

Welkom bij de gebruiksaanwijzing voor de BGI658 Bar Fridge. Dit product is ontworpen voor het efficiënt koelen van dranken en is ideaal voor gebruik in restaurants, bars en cafés. Zorg ervoor dat u deze handleiding leest voordat u het apparaat installeert of gebruikt.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Plaats de koelkast niet in een vochtige omgeving om elektrische schokken te voorkomen.
- Controleer regelmatig de stroomkabel en stekker. Gebruik het apparaat niet als er beschadigingen zijn.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat geen zware voorwerpen op de koelkast staan.
- Slecht onderhoud kan leiden tot brandgevaar. Zorg voor een goede ventilatie rondom het apparaat.

### 3. Productoverzicht en specificaties

- Model: BGI658
- Afmetingen: 600 mm breed
- Inhoud: 125 liter
- Deur: 1 glazen deur
- Kleur: Zwart
- Energieklasse: A+
- Koelsysteem: Dynamisch
- Temperatuurinstelling: 2-10 °C
- Geluidsniveau: 42 dB
- Gewicht: 40 kg

### 4. Opstelling en installatie

- Plaats de koelkast op een vlakke, stevige ondergrond.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat (minimaal 10 cm) voor luchtcirculatie.
- Sluit de koelkast aan op een geschikte voedingsbron met de juiste spanning.
- Controleer of de koelkast stevig staat en niet wiebelt.
- Zet het apparaat aan met de aan/uit-schakelaar en stel de gewenste temperatuur in.

### 5. Gebruik

- Plaats de dranken in de koelkast en sluit de deur goed.
- Controleer regelmatig de temperatuurinstellingen en pas deze aan indien nodig.
- Vermijd het openen van de deur gedurende langere tijd om de temperatuur stabiel te houden.

### 6. Schoonmaak en onderhoud

- Koppel de koelkast los van het stroomnet voordat u deze schoonmaakt.
- Gebruik een zachte doek en een mild reinigingsmiddel om de buitenkant en de binnenkant van de koelkast schoon te maken.
- Reinig de schappen en de deurafdichtingen regelmatig.
- Zorg ervoor dat de condensator vrij is van stof en vuil voor optimale prestaties.

### 7. Problemen oplossen

- Probleem: De koelkast koelt niet.
  - Oplossing: Controleer of het apparaat goed is aangesloten en of de stekker goed in het stopcontact zit.
- Probleem: De deur sluit niet goed.
  - Oplossing: Controleer op obstakels en zorg ervoor dat de scharnieren goed functioneren.
- Probleem: Er is een ongebruikelijk geluid.
  - Oplossing: Controleer of de koelkast op een stabiele ondergrond staat.

### 8. Afvoer

- Volg lokale richtlijnen voor de afvoer van elektrische apparaten.
- Verwijder de stekker en knip de voedingskabel door om deze onbruikbaar te maken.
- Breng het apparaat naar een recyclingcentrum voor elektrische apparaten.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Bar Fridge 600mm 125 Litros con 1 Puerta de Cristal

---

## 1. Información General

El Bar Fridge de 600mm y 125 litros con 1 puerta de cristal es un refrigerador diseñado para mantener bebidas frías y accesibles. Este producto es ideal para bares, restaurantes y uso doméstico.

---

## 2. Información de Seguridad

- Lee todas las instrucciones antes de usar el refrigerador.
- Mantén el dispositivo alejado de fuentes de calor y superficies húmedas.
- No sobrecargues el refrigerador; evita el contacto de los productos con el ventilador.
- Desconecta el refrigerador antes de limpiar o realizar mantenimiento.
- No utilices el refrigerador si el cable de alimentación está dañado o si presenta fallos.
- Siempre coloca el refrigerador sobre una superficie estable para prevenir vuelcos.

---

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: BGI658
- Dimensiones: 600mm (ancho) x 500mm (profundidad) x 850mm (altura)
- Capacidad: 125 litros
- Material: Acero inoxidable y vidrio templado
- Tipo de puerta: Puerta de cristal con marco negro
- Rango de temperatura: 2°C a 10°C
- Consumo energético: 220-240V, 50Hz
- Iluminación interior: LED
- Sistema de refrigeración: Ventilado
- Peso: 50 kg

---

## 4. Configuración e Instalación

1. Retira el refrigerador de la caja y verifica que todas las piezas estén presentes.
2. Coloca el refrigerador en un área plana y seca, lejos de fuentes de calor.
3. Asegúrate de que haya al menos 10 cm de espacio alrededor del refrigerador para una adecuada ventilación.
4. Conecta el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada.
5. Ajusta la temperatura deseada utilizando el termostato interno.

---

## 5. Funcionamiento

- Enciende el refrigerador conectando a la corriente.
- Ajusta la temperatura deseada en el panel de control.
- Coloca las bebidas dentro y cierra la puerta.
- El refrigerador comenzará a enfriar y será funcional en poco tiempo.

---

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecta el refrigerador antes de realizar la limpieza.
- Limpia el interior y exterior con un paño suave y un detergente suave.
- Evita el uso de productos químicos agresivos.
- Limpia la rejilla de ventilación y la parte posterior cada 3 meses.
- Revisa el estado del cable de alimentación regularmente.

---

## 7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifica la conexión y el estado del cable de alimentación.
- No enfría adecuadamente: Asegúrate de que no esté sobrecargado y verifica el termostato.
- Ruidos extraños: Revisa si hay objetos bloqueando el ventilador o las rejillas.

---

## 8. Eliminación

Desecha el refrigerador en un punto de reciclaje adecuado. Sigue las normativas locales para la eliminación de electrodomésticos.

---

#### 9. Contacto

Para preguntas o asistencia, contacta con nosotros:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

---

# FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Réfrigérateur de Bar 600mm - 125 Litres avec 1 Porte en Verre - BGI658

---

## 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Réfrigérateur de Bar BGI658. Ce produit est conçu pour le stockage efficace des boissons à une température idéale, tout en offrant une visibilité avec sa porte en verre.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation Appropriée : Ce réfrigérateur est destiné uniquement à un usage commercial dans les bars et restaurants.
- Électrocution : Ne pas immerger le réfrigérateur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Surchauffe : Évitez de bloquer les événements d'aération. Ne placez pas d'objets chauds à l'intérieur du réfrigérateur.
- Charge : Ne surchargez pas l'appareil avec des boissons au-delà de sa capacité de 125 litres.
- Dommages Physiques : Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Enfants : Tenir hors de portée des enfants.
- Mise à la Terre : Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre afin de prévenir les risques d'électrocution.

## 3. Présentation du Produit et Spécifications

- Modèle : BGI658
- Dimensions : 600mm (L) x 520mm (P) x 850mm (H)
- Capacité : 125 Litres
- Type de Porte : Porte en verre
- Température : 2°C à 8°C
- Consommation Énergétique : 150W
- Fréquence : 50Hz
- Poids : 40 kg

## 4. Installation et Configuration

- Emplacement : Placer l'appareil sur une surface plane et stable, à au moins 10 cm des murs pour une circulation d'air adéquate.
- Branchement Électrique : Connectez le cordon d'alimentation à une prise de courant adéquate et assurez-vous qu'elle est correctement mise à la terre.
- Mise en Marche : Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur situé à l'arrière.
- Réglage de la Température : Utilisez le thermostat pour régler la température désirée entre 2°C et 8°C.

## 5. Opération

- Une fois installé, chargez le réfrigérateur avec les boissons en veillant à ne pas dépasser la capacité maximale.
- Vérifiez régulièrement la température interne pour vous assurer qu'elle reste dans la plage souhaitée.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant le nettoyage.
- Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur.
- Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs ou de produits chimiques puissants.
- Dégelez le réfrigérateur si une accumulation de glace est visible.

## 7. Dépannage

- Problème : Le réfrigérateur ne s'allume pas.  
Solution : Vérifiez le branchement électrique et l'interrupteur.
- Problème : La température n'est pas assez froide.  
Solution : Vérifiez que l'air circule correctement et relisez les réglages du thermostat.
- Problème : Bruit excessif.  
Solution : Vérifiez si le réfrigérateur est sur une surface stable.

## 8. Élimination

Lorsque le réfrigérateur atteint la fin de sa vie, veuillez le déposer dans un centre de recyclage agréé respectant les règlements locaux concernant les appareils électriques.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire :  
Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)  
Téléphone : 0800 7000 220  
Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

---

Merci d'avoir choisi GGM Gastro. Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau réfrigérateur de bar.

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Frigorifero Bar BGI658. Questo frigorifero è progettato per mantenere le bevande fredde e facilmente accessibili, rendendolo ideale per bar, ristoranti e utilizzi domestici.

### 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il frigorifero in ambienti umidi o bagnati per evitare cortocircuiti.
- Assicurarsi che il frigorifero sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore e luce diretta del sole.
- Non inserire oggetti infiammabili all'interno del frigorifero.
- Durante la pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Non tentare di riparare o modificare il frigorifero senza l'assistenza di un tecnico qualificato.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: BGI658
- Capacità: 125 litri
- Dimensioni: 600 mm (larghezza) x 550 mm (profondità) x 850 mm (altezza)
- Tipo di porta: 1 porta in vetro
- Colore: Nero
- Temperatura di funzionamento: 0°C a 10°C
- Consumo energetico: 150 W
- Classe energetica: C
- Peso: 45 kg

### 4. Installazione e Montaggio

1. Rimuovere il frigorifero dalla confezione.
2. Posizionare il frigorifero su una superficie piana e stabile.
3. Assicurarsi che il frigorifero sia a livello utilizzando un livello.
4. Collegare il frigorifero a una presa di corrente appropriata.
5. Lasciare il frigorifero acceso per almeno 2 ore prima di caricarlo.
6. Impostare la temperatura desiderata utilizzando il termostato interno.

### 5. Funzionamento

- Accendere il frigorifero utilizzando l'interruttore.
- Impostare la temperatura desiderata sul termostato.
- Attendere che il frigorifero raggiunga la temperatura impostata prima di caricarlo con bevande.
- Monitorare la temperatura e gli indicatori di funzionamento.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare il frigorifero prima della pulizia.
- Utilizzare un panno umido e detergenti delicati per pulire l'esterno.
- Rimuovere eventuali macchie all'interno utilizzando acqua e sapone.
- Assicurarsi di pulire le guarnizioni della porta per mantenere la tenuta.
- Eseguire ispezioni regolari per garantire un funzionamento ottimale.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- Il frigorifero non si accende: controllare la presa elettrica e il cavo di alimentazione.
- Non raggiunge la temperatura impostata: assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano bloccate e che la porta sia ben chiusa.
- Rumori insoliti: controllare se ci sono oggetti all'interno che potrebbero urtare contro le pareti.

### 8. Smaltimento

Al termine della vita utile del frigorifero, smaltirlo in conformità con le normative locali per i rifiuti elettronici. Non abbandonare l'apparecchio in discariche non autorizzate.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci all'indirizzo email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com), telefono: 0800 7000 220, oppure visita la nostra sede a: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.